

České vydání

### Právní předpisy

Svazek 49

3. srpna 2006

Obsah	I Akty, jejichž zveřejnění je povinné	
	Nařízení Komise (ES) č. 1181/2006 ze dne 2. srpna 2006 o stanovení standardních dovozních hodnot pro určování vstupních cen určitých druhů ovoce a zeleniny .....	1
	Nařízení Komise (ES) č. 1182/2006 ze dne 2. srpna 2006, kterým se stanoví koeficient přidělení použitelný v rámci celní subkvóty II otevřené nařízením (ES) č. 2375/2002 pro pšenici obecnou, jinou než vysoce jakostní .....	3
	II Akty, jejichž zveřejnění není povinné	
	<b>Komise</b>	
	2006/534/ES:	
	★ <b>Rozhodnutí Komise ze dne 20. července 2006 o dotazníku pro zprávy členských států o provádění směrnice 1999/13/ES v období let 2005–2007 (oznámeno pod číslem K(2006) 3274)</b> .....	4

## I

(Akty, jejichž zveřejnění je povinné)

**NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1181/2006**

ze dne 2. srpna 2006

**o stanovení standardních dovozních hodnot pro určování vstupních cen určitých druhů ovoce a zeleniny**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Komise (ES) č. 3223/94 ze dne 21. prosince 1994 o prováděcích pravidlech k dovoznímu režimu pro ovoce a zeleninu<sup>(1)</sup>, a zejména na čl. 4 odst. 1 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení Komise (ES) č. 3223/94 v souladu s výsledky mnohostranných obchodních jednání Uruguayského kola vymezilo kritéria, na základě kterých Komise stanovuje standardní dovozní hodnoty pro dovoz ze třetích zemí týkající se produktů a období uvedených v příloze.

- (2) Při uplatňování výše uvedených kritérií je třeba stanovit standardní dovozní hodnoty ve výších uvedených v příloze tohoto nařízení,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

*Článek 1*

Standardní dovozní hodnoty uvedené v článku 4 nařízení (ES) č. 3223/94 se stanoví v souladu s přílohou.

*Článek 2*

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 3. srpna 2006.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 2. srpna 2006.

*Za Komisi*

Jean-Luc DEMARTY

*generální ředitel pro zemědělství a rozvoj venkova*

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 337, 24.12.1994, s. 66. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 386/2005 (Úř. věst. L 62, 9.3.2005, s. 3).

## PŘÍLOHA

## nařízení Komise ze dne 2. srpna 2006 o stanovení standardních dovozních hodnot pro určování vstupních cen určitých druhů ovoce a zeleniny

(EUR/100 kg)

Kód KN	Kódy třetích zemí <sup>(1)</sup>	Standardní dovozní hodnota
0707 00 05	052	55,4
	388	52,4
	524	46,9
	999	51,6
0709 90 70	052	68,1
	999	68,1
0805 50 10	388	86,4
	524	65,3
	528	54,3
	999	68,7
0806 10 10	052	102,5
	204	173,6
	220	207,0
	508	55,0
	512	56,7
	999	119,0
0808 10 80	388	89,1
	400	105,8
	508	80,5
	512	87,0
	524	66,4
	528	115,5
	720	85,0
	804	99,3
	999	91,1
0808 20 50	052	104,0
	388	96,4
	512	81,5
	528	73,7
	720	31,1
	804	176,9
0809 20 95	999	93,9
	052	327,0
	400	282,9
	404	286,9
0809 30 10, 0809 30 90	999	298,9
	052	120,3
0809 40 05	999	120,3
	093	60,0
	098	63,2
	624	124,3
	999	82,5

<sup>(1)</sup> Klasifikace zemí stanovená nařízením Komise (ES) č. 750/2005 (Úř. věst. L 126, 19.5.2005, s. 12). Kód „999“ znamená „jiná země původu“.

**NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1182/2006****ze dne 2. srpna 2006,****kterým se stanoví koeficient přidělení použitelný v rámci celní subkvóty II otevřené nařízením (ES) č. 2375/2002 pro pšenici obecnou, jinou než vysoce jakostní**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1784/2003 ze dne 29. září 2003 o společné organizaci trhu s obilovinami <sup>(1)</sup>,s ohledem na nařízení Komise (ES) č. 2375/2002 ze dne 27. prosince 2002 o otevření a správě celních kvót Společenství pro pšenici obecnou, jinou než vysoce jakostní, pocházející ze třetích zemí a o odchylkách od nařízení Rady (EHS) č. 1766/92 <sup>(2)</sup>, a zejména na čl. 5 odst. 3 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízením (ES) č. 2375/2002 byla otevřena roční celní kvóta o objemu 2 988 387 tun pšenice obecné, jiné než vysoce jakostní. Tato kvóta je rozdělena do tří subkvót.
- (2) Podle čl. 3 odst. 1 nařízení (ES) č. 2375/2002 bylo množství subkvóty II (pořadové číslo 09.4124) na rok 2006 stanoveno na 38 000 tun.

- (3) Množství požadovaná do pondělí 31. července 2006 do 13:00 hodin bruselského času v souladu s čl. 5 odst. 1 nařízení (ES) č. 2375/2002 přesahují množství, která jsou k dispozici. Je proto nutné stanovit, v jakém rozsahu mohou být licence vydávány, a určit koeficient přidělení, který se použije pro požadovaná množství,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

**Článek 1**

Každé žádosti o udělení dovozní licence pro subkvótu II pro pšenici obecnou, jinou než vysoce jakostní, která byla podána a předložena Komisi do pondělí 31. července 2006 do 13:00 hodin bruselského času v souladu s čl. 5 odst. 1 a 2 nařízení (ES) č. 2375/2002, se vyhovuje do výše 6,6787 % požadovaného množství.

**Článek 2**

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 3. srpna 2006.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 2. srpna 2006.

Za Komisi

Jean-Luc DEMARTY

generální ředitel pro zemědělství a rozvoj venkova

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 270, 21.10.2003, s. 78. Nařízení ve znění nařízení Komise (ES) č. 1154/2005 (Úř. věst. L 187, 19.7.2005, s. 11).

<sup>(2)</sup> Úř. věst. L 358, 31.12.2002, s. 88. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 971/2006 (Úř. věst. L 176, 30.6.2006, s. 51).

## II

(Akty, jejichž zveřejnění není povinné)

## KOMISE

## ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 20. července 2006

o dotazníku pro zprávy členských států o provádění směrnice 1999/13/ES v období let 2005–2007

(oznámeno pod číslem K(2006) 3274)

(2006/534/ES)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na směrnici Rady 1999/13/ES ze dne 11. března 1999 o omezování emisí těkavých organických sloučenin vznikajících při používání organických rozpouštědel při některých činnostech a v některých zařízeních<sup>(1)</sup>, a zejména na čl. 11 odst. 1 uvedené směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Podle čl. 11 odst. 1 směrnice 1999/13/ES jsou členské státy povinny vypracovat zprávy o provádění této směrnice na základě dotazníku nebo osnovy, které sestaví Komise.
- (2) V souladu s rozhodnutím Komise 2002/529/ES<sup>(2)</sup> členské státy vypracovaly zprávy o provádění uvedené směrnice za období od 1. ledna 2003 do 31. prosince 2004.
- (3) Druhá zpráva by měla zahrnovat období od 1. ledna 2005 do 31. prosince 2007.

- (4) Opatření tohoto rozhodnutí jsou v souladu se stanoviskem výboru podle článku 6 směrnice Rady 91/692/EHS<sup>(3)</sup>,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Za účelem vypracování zprávy zahrnující období od 1. ledna 2005 do 31. prosince 2007, kterou podle čl. 11 odst. 1 směrnice 1999/13/ES předloží Komisi, použijí členské státy dotazník uvedený v příloze tohoto rozhodnutí.

Článek 2

Toto rozhodnutí je určeno členským státům.

V Bruselu dne 20. července 2006.

Za Komisi

Stavros DIMAS

člen Komise

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 85, 29.3.1999, s. 1. Směrnice naposledy pozměněná směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2004/42/ES (Úř. věst. L 143, 30.4.2004, s. 87).

<sup>(2)</sup> Úř. věst. L 172, 2.7.2002, s. 57.

<sup>(3)</sup> Úř. věst. L 377, 31.12.1991, s. 48. Směrnice ve znění nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1882/2003 (Úř. věst. L 284, 31.10.2003, s. 1).

## PŘÍLOHA

**Dotazník o provádění směrnice 1999/13/ES týkající se omezování emisí těkavých organických sloučenin vznikajících při používání organických rozpouštědel při některých činnostech a v některých zařízeních v období let 2005–2007**

Pokyny pro vypracování odpovědí na níže uvedené otázky:

Odpovědi by měly být krátké a co nejpřesnější.

Předložené údaje, zejména pokud jde o počet zařízení a přijatá opatření, mohou obsahovat reprezentativní údaje, jestliže dostatečně prokazují, že požadavky dané směrnice byly splněny.

Pokud jde o zprávy zahrnující období předcházející datům uvedeným v článku 4 směrnice 1999/13/ES, informace týkající se stávajících zařízení by měly být založeny na nejlepších dostupných odhadech pro tuto období.

Tam, kde nenastaly žádné změny, lze prostě uvést odkaz na předchozí odpovědi. Tento postup zjevně nemohou použít členské státy, které podávají svoji první zprávu. Pokud došlo ke změnám, je třeba je v nové odpovědi popsat.

**1. Obecný popis**

Jaké jsou hlavní znaky vnitrostátních právních předpisů nezbytných pro vytvoření režimu povolení nebo registrace k zajištění souladu s požadavky uvedené směrnice? Podrobně prosím popište změny ve vnitrostátních právních předpisech za dané období související se směrnicí 1999/13/ES.

**2. Informace o zařízení**

V každém z dvaceti oddílů přílohy II A uveďte odhad, kolik zařízení patří do následujících kategorií (členské státy s odlišnou klasifikací odvětví ve vnitrostátních právních předpisech ji mohou v odpovědích na tyto otázky použít):

- všechna stávající zařízení ve smyslu čl. 2 odst. 2 uvedené směrnice, která jsou v provozu na konci období, jehož se zpráva týká,
- všechna zařízení zaregistrovaná nebo schválená příslušným orgánem v daném období,
- kolik zařízení z těch, která jsou uvedena v předchozí odrážce, bylo schváleno nebo zaregistrováno podle čl. 4 odst. 4 uvedené směrnice? (nepovinný údaj),
- kolika z těchto zařízení se týkají také ustanovení směrnice o integrované prevenci a omezování znečištění (IPPC)? (nepovinný údaj).

**3. Základní povinnosti provozovatele**

Jaká správní opatření obecně byla přijata proto, aby příslušné orgány zajistily, že zařízení jsou provozována v souladu s obecnými zásadami stanovenými v článku 5?

**4. Stávající zařízení**

Kolik stávajících zařízení je povoleno a registrováno v plánu snižování emisí podle přílohy II B v souladu s čl. 4 odst. 3?

**5. Všechna zařízení**

5.1. Podle čl. 5 odst. 3 písm. a) členské státy oznámí Komisi výjimky udělené v rámci horní hodnoty fugitivních emisí.

- Byly nějaké výjimky povoleny?
- Pokud ano, jak se prokazuje, že konkrétní zařízení, jemuž byla výjimka udělena, nebylo schopné tyto hodnoty technicky a ekonomicky dodržet?
- Jak se zohledňuje skutečnost, že se neočekává podstatné ohrožení lidského zdraví nebo životního prostředí?

5.2. Podle čl. 5 odst. 3 písm. b) činnosti, které nelze provádět za podmínek záchytu, mohou být vyňaty z požadavků přílohy II A, je-li v této příloze tato možnost výslovně uvedena.

- Kolik provozovatelů využilo této možnosti a pro jaký počet zařízení?
- Jak se prokazuje, že plán snižování emisí podle přílohy II B není možné technicky a ekonomicky dodržet?
- Jak provozovatel prokazuje, že u jednotlivých zařízení se používá nejlepších dosažitelných technik?

## 6. Národní plány

6.1. Rozhodl se členský stát stanovit a provádět národní plán podle článku 6? (Viz rozhodnutí Komise 2000/541/ES ze dne 6. září 2000 o kritériích pro posuzování národních plánů podle článku 6 směrnice Rady 1999/13/ES <sup>(1)</sup>).

6.2. Kolik zařízení bylo zahrnuto do národního plánu? Jaký cíl si národní plán stanovil, pokud jde o snižování emisí? Jaké jsou současné celkové emise zařízení, na něž se vztahuje plán? Jaký je stav ve srovnání s jakýmkoli průběžným cílem snižování emisí za dané období?

## 7. Nahrazování

Do jaké míry byla ustanovení o doporučení Komise podle čl. 7 odst. 1 zohledněna v povolovacím řízení a při formulaci obecně závazných předpisů (viz čl. 7 odst. 2)?

## 8. Monitorování

8.1. Podle čl. 8 odst. 1 v případě, že členský stát zavedl pro provozovatele povinnost podávat každoročně zprávu poskytující příslušnému orgánu údaje pro účely ověření dodržování dané směrnice, uveďte prosím, kolik provozovatelů o kolika zařízeních nezbytné údaje příslušným orgánům neposkytlo. Jaká opatření příslušný orgán přijal, aby zajistil, že tyto informace jsou poskytnuty v nejkratší možné době?

8.2. Podle čl. 8 odst. 1 v případě, že členský stát zavedl pro provozovatele povinnost podávat každoročně zprávu poskytující příslušnému orgánu údaje pro účely ověření dodržování dané směrnice, uveďte prosím, kolik provozovatelů o kolika zařízeních nezbytné údaje příslušným orgánům poskytlo.

8.3. Aniž je dotčen čl. 8 odst. 4 a podle čl. 8 odst. 3, uveďte prosím počet zařízení, u kterých se déle než rok nepoužívá kontinuální měření.

## 9. Nesplnění požadavků

Ve vztahu k čl. 10:

- U kolika provozovatelů bylo zjištěno porušení požadavků dané směrnice?
- Jaká opatření jsou přijata, aby bylo možno „v nejkratší možné době“ zajistit nápravu podle čl. 10 písm. a)?
- Kolikrát příslušné orgány pozastavily nebo odňaly povolení v případě nesplnění požadavků podle čl. 10 písm. b)?

## 10. Dodržování mezních hodnot emisí

10.1. Popište stručně postupy k zajištění dodržování mezních hodnot emisí v odpadních plynech, hodnot fugitivních emisí a hodnot celkových emisí. Uveďte příklady opatření k zajištění dodržování požadavků, které byly uplatněny v daném období.

10.2. Jaké jsou obecně nejběžnější postupy ohledně pravidelných inspekcí zařízení, prováděných příslušnými orgány? Jestliže se tyto pravidelné kontroly neprovádějí, jak příslušné orgány ověřují informace poskytované provozovatelem?

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 230, 12.9.2000, s. 16.

**11. Plán snižování emisí**

11.1. Jakého postupu se používá, aby bylo zajištěno, že plán snižování emisí, který navrhl provozovatel, odpovídá v nejvyšší možné míře emisím, kterých by bylo dosaženo použitím mezních hodnot emisí stanovených v příloze II uvedené směrnice? Uveďte prosím, jaké máte zkušenosti s uplatňováním plánu snižování emisí.

11.2. Pokud jste použili plán snižování emisí navržený v bodu 2 přílohy II B, odpovězte prosím na následující otázky:

11.2.1. Jaké postupy a praxe se používají k vypočítání referenční hodnoty ročních emisí?

11.2.2. Jaké postupy a praxe se používají k vypočítání cílových emisí?

11.2.3. Jaké postupy se používají k dodržování cílových emisí?

Odpovědi mohou být stručné a mít podobu souhrnné zprávy.

**12. Plán hospodaření s rozpouštědly**

Jak podle článku 9 provozovatel prokazuje dodržování (plánu hospodaření s rozpouštědly nebo jiného rovnocenného plánu)?

**13. Přístup veřejnosti k informacím**

Jakých postupů obecně se používá k zajištění uplatňování článku 12 o přístupu veřejnosti k informacím?

**14. Vztah k jiným nástrojům společenství**

Jak členské státy vnímají účinnost směrnice, mimo jiné v porovnání s jinými nástroji, které Společenství využívá k ochraně životního prostředí?

---